



GR

Περιληπτικό Εγχειρίδιο



SONIC ULTRAMIZER SU9920

Ultimate Stereo Sound Enhancement Processor



Περιεχόμενα

| | |
|--|----------|
| Σας ευχαριστούμε | 2 |
| Σημαντικ οδηγ ασφαλε..... | 3 |
| Νομική αποκήρυξη | 3 |
| 1. Εισαγωγή | 4 |
| 1.1 Πριν ξεκινήσετε | 4 |
| 1.1.1 Παράδοση..... | 4 |
| 1.1.2 Έναρξη λειτουργίας..... | 4 |
| 1.1.3 Δήλωση προϊόντος online | 4 |
| 2. Στοιχεία Χειρισμου Και Συνδεσεις | 4 |
| 2.1 Μπροστινή πλευρά | 4 |
| 2.2 Πίσω πλευρά | 5 |
| 3. Πρακτικη Εφαρμογη | 5 |
| 3.1 Παραδείγματα εφαρμογών | 5 |
| 3.1.1 Ζωντανός ήχος..... | 6 |
| 3.1.2 Χρήση σε στούντιο | 6 |
| 3.1.3 Για σκηνές με ενισχυτές οργάνων | 7 |
| 3.2 Βασικός χειρισμός | 7 |
| 4. Τοποθετηση | 8 |
| 4.1 Τοποθέτηση σε rack..... | 8 |
| 4.2 Συνδεσεις ηχου..... | 8 |
| 4.2.1 Σύνδεση με καλώδια jack | 8 |
| 4.2.2 Καλωδίωση με Καλώδια Insert | 8 |
| 5. Προδιαγραφές | 9 |

Σας ευχαριστούμε

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του SONIC ULTRAMIZER SU9920. Το SU9920 είναι ένας επεξεργαστής σήματος που βελτιώνει την ύπαρξη και ένταση των ηχητικών σημάτων. Για την επεξεργασία των σημάτων χρησιμοποιείται ένας συνδυασμός δυναμικών φίλτρων και αλγορίθμων καθυστέρησης φάσης. Τέλος, στηρίζεται σε ψυχοακουστικά μοντέλα και διασφαλίζει μια βελτιωμένη εικόνα ήχου, χωρίς αφύσικες παρεμβολές. Η συσκευή λειτουργεί με δύο ανεξάρτητα κανάλια, ώστε να μπορεί να επεξεργάζεται ξεχωριστά στερεοφωνικά ή δύο μονοφωνικά σήματα. Είτε έχετε αγοράσει το SU9920 για το στούντιό σας, είτε για ζωντανή μουσική είτε για τη σκηνή, οι ηχητικές του ποιότητες πείθουν σε κάθε περίπτωση και σύντομα δεν θα θέλετε πια να κάνετε καμία μίξη χωρίς αυτό.

Η BEHRINGER σας εύχεται καλή διασκέδαση με το νέο σας απόκτημα.

GR Σημαντικ οδηγ ασφαλε**Προσοχη**

Τερματικά σημειωμένα με το σύμβολο φέρουν ηλεκτρικό ρεύμα αρκετής ισχύος για να αποτελούν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Χρησιμοποιείτε μόνο υψηλής ποιότητας διαθέσιμα στο εμπόριο καλώδια ηχείων με προ-εγκατεστημένα βύσματα ¼" TS. Οποιαδήποτε άλλη εγκατάσταση ή τροποποίηση πρέπει αν διεξάγεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.



Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί, όπου εμφανίζεται, για τις σημαντικότερες οδηγίες χειρισμού και συντήρησης στα συνοδευτικά έντυπα της συσκευής. Παρακαλούμε να διαβάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

**Προειδοπο**

Για να περιοριστεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, δεν επιτρέπεται η αφαίρεση του επάνω καλύμματος (ή του πίσω τοιχώματος) της συσκευής. Στο εσωτερικό δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Για τις εργασίες επισκευής πρέπει οπωσδήποτε να απευθύνεστε σε εξειδικευμένο προσωπικό.

**Προειδοπο**

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία. Επίσης η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με νερό που στάζει ή εκτοξεύεται, ενώ επάνω στη συσκευή δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως π.χ. βάζα.

**Προειδοπο**

Οι παρούσες οδηγίες σέρβις απευθύνονται αποκλειστικά σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να πραγματοποιήσετε εργασίες σέρβις στη συσκευή, που δεν περιγράφονται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης. Επισκευές πρέπει να διεξάγονται μόνο από εξειδικευμένο ειδικό προσωπικό.

1. Διαβάστε τις παρούσες οδηγίες.
2. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες.
3. Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
4. Τηρήστε όλες τις οδηγίες.
5. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
6. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό πανί.
7. Μην φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
8. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως π.χ. καλοριφέρ, θερμοσυσσωρευτές, σόμπες ή λοιπές συσκευές (ακόμη και ενισχυτές) που παράγουν θερμότητα.

9. Μην αχρηστεύετε τα χαρακτηριστικά ασφαλείας ενός φις συγκεκριμένης πολικότητας ή ενός φις με γείωση. Ένα βύσμα συγκεκριμένης πολικότητας διαθέτει δύο ελάσματα, όπου το ένα έχει μεγαλύτερο μήκος από το άλλο. Ένα φις με γείωση διαθέτει δύο ελάσματα και μια τρίτη προεξοχή γείωσης. Το έλασμα μεγαλύτερου μήκους ή η τρίτη προεξοχή αποσκοπούν στην ασφάλειά σας. Εάν το φις που παρέχεται δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευθείτε έναν ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της πρίζας.

10. Τοποθετήστε το καλώδιο δικτύου έτσι ώστε να προστατεύεται από το να πατηθεί, να είναι μακριά από αιχμηρές γωνίες και από το να πάθει ζημιά. Παρακαλούμε προσέχετε για επαρκή προστασία, ιδιαίτερα στο πεδίο των βυσμάτων, των καλωδίων επέκτασης και στη θέση εξόδου του καλωδίου δικτύου από τη συσκευή.

11. Η συσκευή πρέπει να συνδέεται πάντα με άθικτο προστατευτικό αγωγό στο ηλεκτρικό δίκτυο.

12. Αν το κύριο βύσμα τροφοδοσίας ή ένα βύσμα συσκευής απενεργοποιεί τη μονάδα λειτουργίας, θα πρέπει αυτό να είναι πάντα προσβάσιμο.

13. Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά πρόσθετα εξαρτήματα/ αξεσουάρ που προβλέπονται από τον κατασκευαστή.

**14.** Η συσκευή

επιτρέπεται να χρησιμοποιείται με καροτσάκι, βάση, τρίποδο, βραχίονα ή πάγκο που προβλέπεται από τον κατασκευαστή ή που διατίθεται μαζί με τη

συσκευή. Εάν χρησιμοποιείτε καροτσάκι, πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν μετακινείτε το συγκρότημα καροτσάκι/συσκευής, για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς λόγω εμποδίων.

15. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή εάν δεν πρόκειται να την χρησιμοποιήσετε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

16. Για τις εργασίες επισκευής πέπει οπωσδήποτε να απευθύνεστε σε εξειδικευμένο προσωπικό. Σέρβις απαιτείται όταν η μονάδα έχει υποστεί ζημιά, όπως π.χ. ζημιά στοX καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις, εάν πέσουν υγρά ή ξένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή, εάν η μονάδα εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή πέσει στο έδαφος.



17. Σωστή διάθεση του προϊόντος αυτού στα απορρίμματα: Αυτό το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την οδηγία περί απόρριψης

αποβλήτων ηλεκτρονικού εξοπλισμού (2002/96/ΕΚ) και την εθνική νομοθεσία. Το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Τυχόν ακατάλληλη διάθεση τέτοιου είδους απορριμμάτων ενδέχεται να έχει αρνητικές συνέπειες στο περιβάλλον και στην υγεία λόγω δυνητικά επιβλαβών ουσιών που γενικά υπάρχουν στις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η συμβολή σας στη σωστή διάθεση του προϊόντος αυτού στα απορρίμματα θα συμβάλει

στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες για τα σημεία διάθεσης των συσκευών για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο του δήμου σας.

ΝΟΜΙΚΗ ΑΠΟΚΗΡΥΞΗ

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΑΛΛΑΓΕΣ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΧΟΝΤΑΙ ΕΝ ΤΩ ΠΑΡΟΝΤΙ ΕΙΝΑΙ ΟΡΘΕΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΤΗΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ. ΟΛΑ ΤΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΤΟΥΣ. Η MUSIC GROUP ΔΕΝ ΑΠΟΔΕΧΕΤΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΕΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΣΩΠΟ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ, ΕΙΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΕΙΤΕ ΜΕΡΙΚΩΣ, ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ, ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ Η ΔΗΛΩΣΗ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΕΤΑΙ ΕΝ ΤΩ ΠΑΡΟΝΤΙ. ΧΡΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΕΛΑΦΡΩΣ ΑΠΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΠΡΟΪΟΝ. ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ MUSIC GROUP ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ. ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΤΗΣ MUSIC GROUP ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΚΑΜΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ ΝΑ ΔΕΣΜΕΥΣΟΥΝ ΤΗΝ MUSIC GROUP ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΡΗΤΗ Η ΥΠΟΝΟΘΟΥΜΕΝΗ ΠΡΑΞΗ Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΗ. ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ. ΚΑΝΕΝΑ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΑΥΤΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΑΠΑΡΑΧΘΕΙ Η ΝΑ ΜΕΤΑΔΟΘΕΙ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΜΟΡΦΗ Η ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΣΟ, ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ Η ΜΗΧΑΝΙΚΟ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΦΩΤΟΤΥΠΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΣΚΟΠΟ, ΧΩΡΙΣ ΤΗΝ ΡΗΤΗ ΓΡΑΠΤΗ ΑΔΕΙΑ ΤΗΣ MUSIC GROUP IP LTD.

ΟΛΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΤΟΧΥΡΩΝΟΝΤΑΙ.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Βρετανικές Παρθένους Νήσους

1. Εισαγωγή

1.1 Πριν ξεκινήσετε

1.1.1 Παράδοση

Το προϊόν αυτό συσκευάστηκε προσεκτικά στο εργοστάσιο, έτσι ώστε να είναι εγγυημένη η ασφάλης του μεταφορά. Εάν παρόλα αυτά η συσκευασία παρουσιάζει κάποια φθορά, παρακαλούμε να ελέγξετε αμέσως τη συσκευή για τυχόν εξωτερικές ζημιές.

- ♦ Σε περίπτωση πιθανής βλάβης παρακαλείσθε να ΜΗΝ μας στείλετε πίσω τη συσκευή, αλλά πρώτα να ενημερώσετε σχετικά τον πωλητή και τη μεταφορική εταιρεία, ειδάλως υπάρχει η πιθανότητα να χάσετε κάθε δικαίωμα αποκατάστασης της ζημιάς.
- ♦ Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη προστασία του της συσκευής, κατά τη διάρκεια της χρήσης ή της μεταφοράς του, σάς συνιστούμε τη χρήση μιας βαλίτσας.
- ♦ Παρακαλείσθε να χρησιμοποιείτε πάντα την αρχική συσκευασία, για να αποφευχθούν τυχόν ζημιές κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά.
- ♦ Μην αφήσετε ποτέ τα παιδιά να χρησιμοποιήσουν χωρίς επίβλεψη τη συσκευή ή τη συσκευασία.
- ♦ Παρακαλούμε να ανακυκλώσετε τη συσκευασία.

1.1.2 Έναρξη λειτουργίας

Φροντίστε να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα και να μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε θερμαντικά σώματα, έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος τυχόν υπερθέρμανσης της συσκευής.

- ♦ Οι καμένες ασφάλειες θα πρέπει οπωσδήποτε να αντικαθίστανται με ασφάλειες με τις κατάλληλες τιμές! Τις κατάλληλες τιμές θα τις βρείτε στο κεφάλαιο “Προδιαγραφές”.

Η σύνδεση με το ρεύμα πραγματοποιείται με το καλώδιο που παραδίδεται μαζί με τη συσκευή και διαθέτει σύνδεση για ψυχρές συσκευές, το οποίο ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες διατάξεις ασφαλείας.

- ♦ Προσέξτε να είναι οπωσδήποτε γειωμένες όλες οι συσκευές. Για τη δική σας προστασία, σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να αφαιρείτε ή να απενεργοποιείτε τη γείωση των συσκευών ή των καλωδίων τροφοδοσίας. Η συσκευή πρέπει οπωσδήποτε να είναι συνδεδεμένη με την ανέπαφη γείωση του Ηλεκτρικού Δικτύου.
- ♦ Στην περιοχή ισχυρών σταθμών ραδιοφωνικής αναμετάδοσης και πηγών υψηλής συχνότητας μπορεί να παρουσιαστεί εξασθένηση της ποιότητας του ήχου. Αυξήστε την απόσταση μεταξύ των πομπών και της συσκευής και χρησιμοποιείτε σε όλες τις συνδέσεις θωρακισμένα καλώδια.

1.1.3 Δήλωση προϊόντος online

Παρακαλούμε να δηλώσετε τη νέα σας συσκευή BEHRINGER όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την αγορά της στη διεύθυνση <http://behringer.com> στο Internet και να διαβάσετε προσεκτικά τους όρους της εγγύησης.

Σε περίπτωση που το προϊόν BEHRINGER που έχετε αγοράσει παρουσιάζει κάποιο ελάττωμα, επιθυμία μας είναι να επισκευαστεί το ταχύτερο δυνατόν. Σας παρακαλούμε να απευθυνθείτε απευθείας στο εξουσιοδοτημένο κατάστημα της BEHRINGER, από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή σας. Αν το εξουσιοδοτημένο κατάστημα της BEHRINGER δεν βρίσκεται κοντά, μπορείτε να απευθυνθείτε και απευθείας σε ένα από τα υποκαταστήματά μας. Έναν κατάλογο με τα στοιχεία επικοινωνίας των υποκαταστημάτων της BEHRINGER μπορείτε να βρείτε στην αρχική συσκευασία της συσκευής σας (Global Contact Information/European Contact Information). Αν ο κατάλογος αυτός δεν περιλαμβάνει στοιχεία επικοινωνίας για τη χώρα σας, μπορείτε να απευθυνθείτε στο κοντινότερο σημείο διανομής. Στην περιοχή υποστήριξης της δικτυακής μας τοποθεσίας <http://behringer.com> θα βρείτε τα αντίστοιχα στοιχεία.

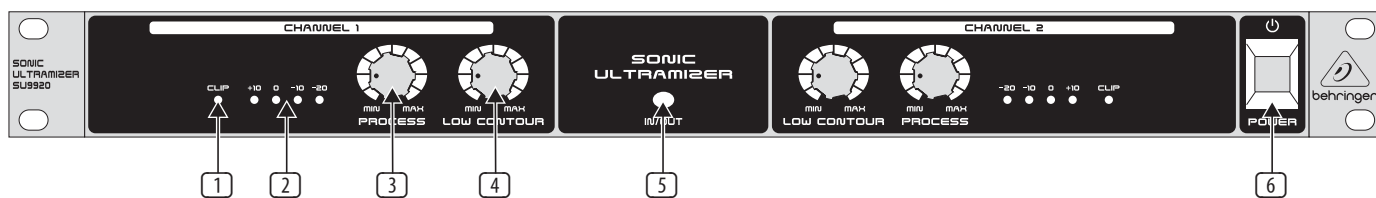
Αν η συσκευή σας έχει εγγραφεί στην εταιρεία μας με την ημερομηνία αγοράς, η διαδικασία στα πλαίσια της εγγύησης απλουστεύεται σημαντικά.

Ευχαριστούμε πολύ για τη συνεργασία σας!

2. Στοιχεία Χειρισμου Και Συνδεσεις

2.1 Μπροστινή πλευρά

Τα στοιχεία χειρισμού για το CHANNEL 1 και το CHANNEL 2 είναι ίδια. Παρακάτω εξηγείται η λειτουργία τους για το CHANNEL 1.



Εικ. 2.1: Στοιχεία χειρισμού στην μπροστινή πλευρά

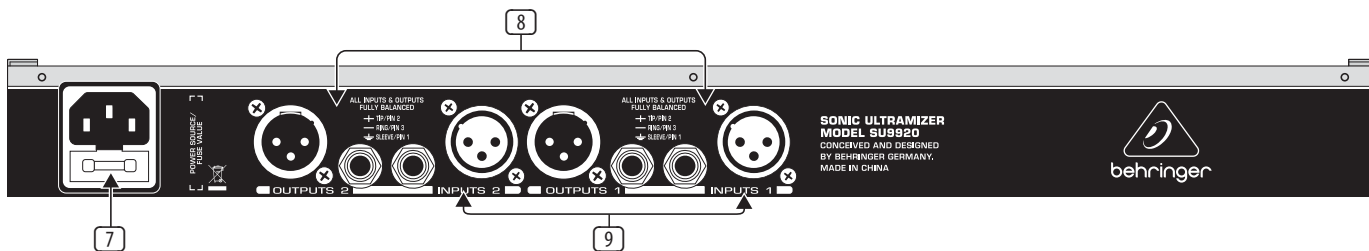
- 1 **CLIP:** Αυτή η λυχνία LED, όταν είναι μόνιμα αναμμένη, υποδεικνύει πολύ υψηλή στάθμη εισόδου. Ένα σύντομο άναμμα επισημαίνει ύπαρξη υπερδιαμόρφωσης. Προληπτικά δίνει περιθώριο ασφαλείας 3 dBu, πριν την παραμόρφωση του σήματος. Η λυχνία LED δεν πρέπει να ανάβει.
- 2 **LEDs:** οι τέσσερις λυχνίες LED υποδεικνύουν τη στάθμη εξόδου σε βήματα των 10 dBu. Το τακτικό άναμμα της λυχνίας 0 dBu επισημαίνει βέλτιστη στάθμη εξόδου.
- 3 **PROCESS:** Με το ρυθμιστή αυτό καθορίζεται το ποσοστό υψίσυχνων σημάτων που θα επεξεργάζεται το SU9920. Η ρύθμιση MAX αντιστοιχεί σε αύξηση της στάθμης +12 dBu στα 5 kHz.
- 4 **LOW CONTOUR:** Με το ρυθμιστή αυτό καθορίζεται το ποσοστό χαμηλόσυχνων σημάτων που θα επεξεργάζεται το SU9920. Η ρύθμιση MAX αντιστοιχεί σε αύξηση της στάθμης +12 dBu στα 50 Hz.
- 5 **IN/OUT:** Με το διακόπτη αυτό ενεργοποιείται και απενεργοποιείται η επεξεργασία σήματος. Σε ενεργή κατάσταση λειτουργίας ανάβει η λυχνία LED.

- 6 **POWER:** Με το διακόπτη POWER θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία. Ο διακόπτης POWER θα πρέπει να βρίσκεται στη θέση "Aus", όταν κάνετε τη σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο.

Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο, βγάλτε την από την πρίζα. Όταν η συσκευή πρόκειται να τεθεί σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι η πρόσβαση στην πρίζα είναι εύκολη. Σε περίπτωση τοποθέτησης της συσκευής σε Rack, διασφαλίστε την εύκολη αποσύνδεση από το ρεύμα με τη χρήση βύσματος ή διακόπτη πλήρους αποσύνδεσης στην πίσω πλευρά.

- ♦ Παρακαλούμε προσέξτε τα ακόλουθα: Με την απενεργοποίηση με τη χρήση του διακόπτη POWER δεν γίνεται πλήρης αποσύνδεση από το ηλεκτρικό δίκτυο. Γι' αυτό, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να την αποσυνδέσετε από την πρίζα.

2.2 Πίσω πλευρά



Εικ. 2.2: Στοιχεία χειρισμού στην πίσω πλευρά

- 7 **ΔΙΑ ΟΠΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ / ΥΠΟΔΟΧΗ ΣΥΣ ΕΥΩΝ ΧΑΜΗΛΗΣ ΤΑΣΗΣ ΙΕC:** Η ηλεκτρική σύνδεση γίνεται μέσω μιας υποδοχής συσκευών χαμηλής τάσης ΙΕC. Αυτός ο τρόπος σύνδεσης ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες προδιαγραφές ασφαλείας. Η συσκευή συνδεύεται από ένα κατάλληλο καλώδιο τροφοδοσίας. Ατά την αντικατάσταση της ασφάλειας θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί οπωσδήποτε ασφάλεια ίδιου τύπου.
- 8 **OUTPUTS 1:** Συμμετρικές υποδοχές jack XLR και 6,3 mm. Χρησιμεύουν για τη σύνδεση ενισχυτών, άλλων επεξεργαστών σήματος και συσκευών ηχογράφησης. Οι υποδοχές jack και XLR μπορούν να χρησιμοποιούνται παράλληλα, όταν χρειάζονται δύο έξοδοι.
- 9 **INPUTS 1:** Συμμετρικές υποδοχές jack XLR και 6,3 mm. Χρησιμεύουν στη σύνδεση πηγών σήματος με στάθμη στάθμη σήματος γραμμής (Line) (π.χ. κονσόλα μίξης). Για την αποφυγή βλαβών θα πρέπει να χρησιμοποιούνται είτε οι υποδοχές jack είτε οι υποδοχές XLR.
- ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ:** Ο αριθμός σειράς βρίσκεται στα δεξιά στο πίσω μέρος της συσκευής. Θα τη χρειαστείτε για την online εγγραφή σας.

Με το SU9920 μπορείτε να αναπαραγάγετε τις αρχικές σχέσεις του βασικού τόνου με τους υψηλούς τόνους και επιπλέον να αυξήσετε το ποσοστό πρίμων και μπάζων ανεξάρτητα μεταξύ τους. Έτσι μπορεί να αυξηθεί αισθητά η διαφάνεια του σήματος εξόδου και να διασφαλιστεί μια ακριβής αναπαραγωγή όλων των σημάτων σε όλο το φάσμα των συχνοτήτων.

3.1 Παραδείγματα εφαρμογών

Το SU9920 ενσωματώνεται στη διαδρομή του σήματος όπως ένας συμπίεστές ή ένας γραφικός ισοσταθμιστής, δηλ. στη σειρά σε συγκεντρωτικές εξόδους ή στη διαδρομή Insert μιας κονσόλας μίξης. Μια παράλληλη χρήση σε διαδρομή Aux, όπως σε έναν επεξεργαστή εφέ θα πρέπει να αποφεύγεται, διότι στην περίπτωση αυτή το αρχικό σήμα αναμειγνύεται με το επεξεργασμένο σήμα εφέ, γεγονός που έχει ως αποτέλεσμα μια εμφανή επιδείνωση της εικόνας του ήχου.

Το πιο σωστό είναι να χρησιμοποιείται το SONIC ULTRAMIZER σε μια αλυσίδα σημάτων π.χ. πλήκτρα -> SU9920 -> ενισχυτής, όπως δείχνουν τα παρακάτω παραδείγματα.

3. Πρακτική Εφαρμογή

Το SU9920 ανήκει στην ομάδα ψυχοακουστικών ενισχυτών, στην οποία συγκαταλέγεται και το Exciter. Οι συσκευές αυτές αξιολογούν την ποιότητα ηχητικών σημάτων.

Σε αντίθεση με το Exciter, το SONIC ULTRAMIZER δεν προσθέτει στο σήμα νέο υψηλό τόνο, αλλά βελτιώνει την ποιότητα σήματος με την επεξεργασία υψηλών τόνων που υπάρχουν ήδη στο υλικό εξόδου. Ο ήχος μετατρέπεται με τη διαδικασία αυτή πιο φυσικά, από ό,τι με τον εμπλουτισμό υψηλών τόνων με το Exciter.

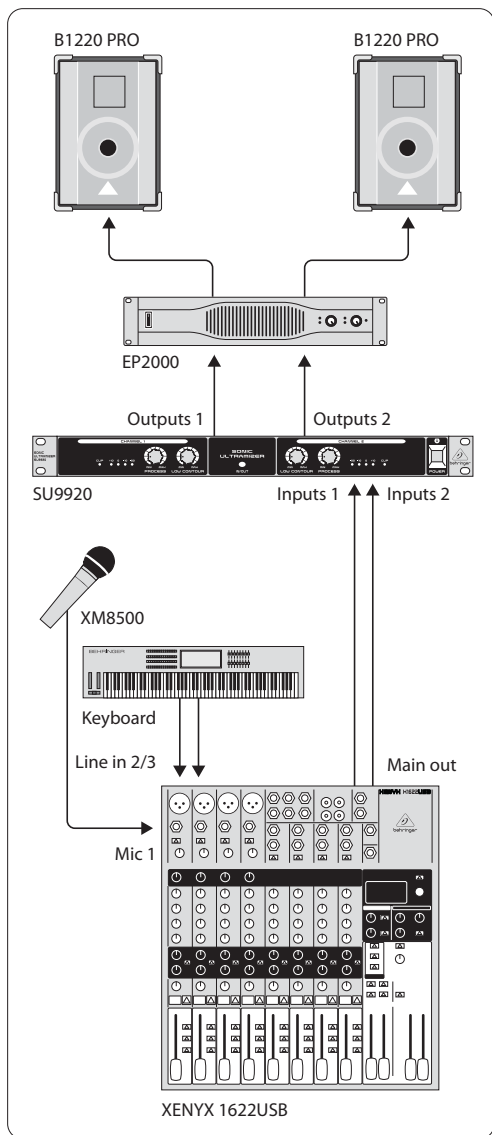
Η φιλοσοφία του SONIC ULTRAMIZER βασίζεται στο δεδομένο ότι μέσω της αλλαγής σήματος, όπως π.χ. προκαλείται από φίλτρα διαχωρισμού συχνοτήτων, αλλοιώνεται το αρχικό σήμα. Έτσι μετατίθεται η ακολουθία βασικών και υψηλών τόνων, των οποίων ο συσχετισμός είναι εξαιρετικά σημαντικός για μια φυσική αναπαραγωγή σημάτων από τα ηχεία. Μια αναπαραγωγή των αρχικών, χρονικών συνθηκών του βασικού τόνου σε υψηλούς τόνους οδηγεί στην ιδανική περίπτωση σε αναπαραγωγή του αρχικού σήματος και συνεπώς σε έναν ήχο, που είναι καθαρός από δυσάρεστες ηχητικές αλλοιώσεις.

3.1.1 Ζωντανός ήχος

Το SU9920 είναι ιδανικό για χρήση με ηχητικές εγκαταστάσεις χώρων, όπως π.χ. κλαμπ, ντίσκο ή ζωντανών συναυλιών και δημόσιων προβολών. Η συσκευή όχι μόνο βελτιώνει την ποιότητα του σήματος, αλλά αντισταθμίζει και τις ανεπάρκειες μικρών ή ηχητικά αδύναμων συστημάτων PA.

Στην ιδανική περίπτωση, για τη χρήση αυτή, η συσκευή συνδέεται μεταξύ της συγκεντρωτικής εξόδου της κονσόλας μίξης και της εισόδου ενισχυτή. Αν χρησιμοποιηθεί πρόσθετα γραφικός ισοσταθμιστής, θα πρέπει να συνδεθεί πίσω από το SU9920.

Τα κανάλια 1 και 2 πρέπει να έχουν τις ίδιες ρυθμίσεις, διότι η εφαρμογή αυτή συνεπάγεται στερεοφωνική επεξεργασία. Διαφορετικά θα αλλοιωθεί η αρχική στερεοφωνική εικόνα.

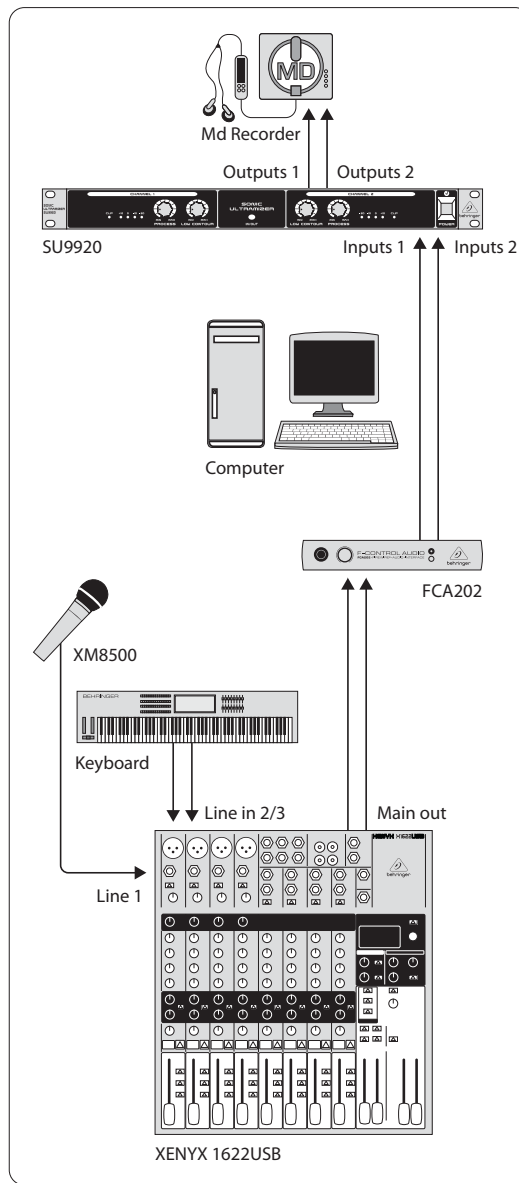


Εικ. 3.1: Χρήση του SU9920 με ηχητικές εγκαταστάσεις

3.1.2 Χρήση σε στούντιο

Σε περιβάλλον στούντιο το SONIC ULTRAMIZER είναι ιδανικό για σκοπούς mastering, για την ηχητική αξιολόγηση ηχογραφήσεων. Το SU9920 μπορεί με ελάχιστες επεμβάσεις να δώσει στις παραγωγές σας επαγγελματική λάμψη. Ακόμη κι όταν εργάζεστε κατά βάση με υπολογιστή, μπορείτε με το SU9920 και ένα εξωτερικό εγγραφέα να κάνετε ένα τελικό mastering.

Για το σκοπό αυτόν, συνδέστε το SU9920 έτσι ώστε να χρησιμοποιηθεί πριν τον εγγραφέα mastering. Τα κανάλια 1 και 2 πρέπει να έχουν τις ίδιες ρυθμίσεις, διότι η εφαρμογή αυτή συνεπάγεται στερεοφωνική επεξεργασία. Διαφορετικά θα αλλοιωθεί η αρχική στερεοφωνική εικόνα.



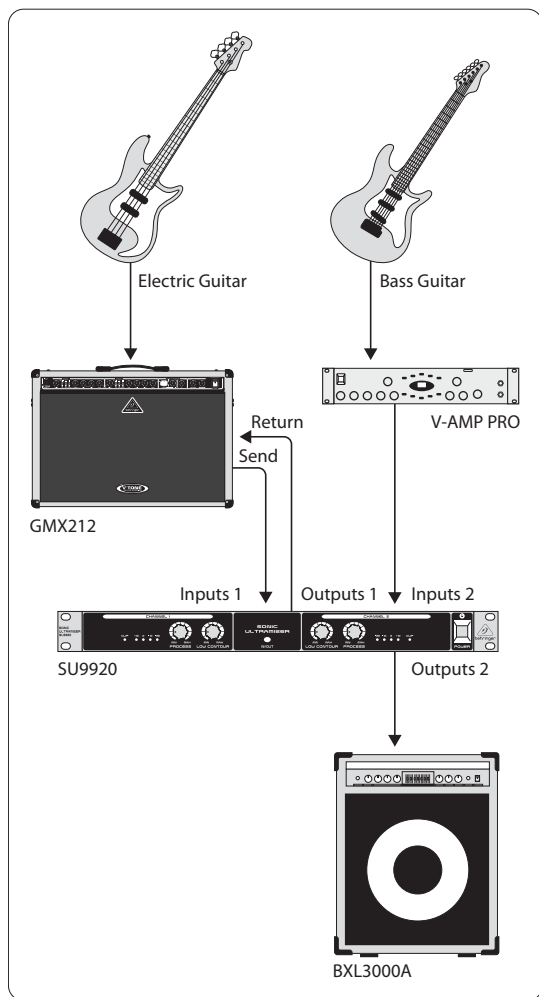
Εικ. 3.2: Το SU9920 στο στούντιο

3.1.3 Για σκηνές με ενισχυτές οργάνων

Το SONIC ULTRAMIZER είναι κατάλληλο, εκτός από τη χρήση με στερεοφωνικά σήματα, και για χρήση με μεμονωμένα σήματα, π.χ. κιθάρες. Με ηλεκτρικές κιθάρες μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα Combo-Amp ή με ένα ξεχωριστό επεξεργαστή modeling/ενισχυτή, για την προσθήκη παρουσίας, μεστότητας και διεισδυτικότητας στον ήχο της κιθάρας. Ένας παρόμοιος συνδυασμός είναι δυνατός με πλήκτρα και έναν εξωτερικό ενισχυτή. Καθώς τα δύο κανάλια του SU9920 λειτουργούν ξεχωριστά το ένα από το άλλο, είναι δυνατή η επεξεργασία ακόμη και δύο διαφορετικών μονοφωνικών σημάτων.

Συνδέστε το SU9920 στις συνδέσεις Effekt-Loop του ενισχυτή Combo, εφόσον αυτός επιτρέπει σύνδεση σε λειτουργία Insert, δηλ. παίζει τον ήχο από το ηχείο χωρίς το εξωτερικό σήμα του SU9920.

Αν χρησιμοποιείτε επεξεργαστή Modeling, θα πρέπει να συνδέσετε την έξοδο του επεξεργαστή με την είσοδο του SU9920 και να μεταφέρετε το σήμα του SU9920 στον ενισχυτή.



Εικ. 3.3: Το SU9920 με ενισχυτές κιθάρας

3.2 Βασικός χειρισμός

Ο χειρισμός του SU9920 είναι εύκολος χάρη στα ελάχιστα στοιχεία χειρισμού του. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- 1) Συνδέστε τη συσκευή ανάλογα με τη χρήση όπως αναφέρεται στο κεφ. 3.1.
 - 2) Ενεργοποιήστε όλες τις συσκευές (ενισχυτής και στο τέλος ηχείο) και βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης IN/OUT (5) του SU9920 ανάβει, δηλαδή ότι λειτουργεί η συσκευή, και ότι όλοι οι διακόπτες βρίσκονται στο MIN.
- ♦ **άντε τις ακόλουθες ρυθμίσεις αρχικά για το ένα κανάλι (κανάλι 1 ή 2), ανάλογα με τις συνδέσεις εισόδου. Σε στερεοφωνικές εφαρμογές επιλέξτε για το δεύτερο κανάλι τις ίδιες ρυθμίσεις με το πρώτο.**
- 3) Ρυθμίστε τη στάθμη σήματος στη συσκευή, που τροφοδοτεί το SONIC ULTRAMIZER, έτσι ώστε το CLIP-LED (1) στο SU9920 να μην ανάβει ή να ανάψει μόνο για λίγο.
 - 4) Γυρίστε το ρυθμιστή PROCESS (3), έως ότου επιτευχθεί η επιθυμητή βελτίωση στα πρίμα ή έως ότου η λυχνία 0 dBu-LED της ένδειξης στάθμης (2) ανάβει συνεχώς.
 - 5) Γυρίστε το ρυθμιστή LOW CONTOUR (4), έως ότου επιτευχθεί η επιθυμητή βελτίωση στα μπάσα ή έως ότου η λυχνία 0 dBu-LED της ένδειξης στάθμης (2) ανάβει συνεχώς.
 - 6) Για να συγκρίνετε αλλάζετε μεταξύ του αρχικού και του επεξεργασμένου σήματος, πατώντας επανειλημμένα το πλήκτρο IN/OUT.
 - 7) Επαναλάβετε τα βήματα 4) έως 6) έως ότου σας ικανοποιεί το αποτέλεσμα.

4. Τοποθέτηση

4.1 Τοποθέτηση σε rack

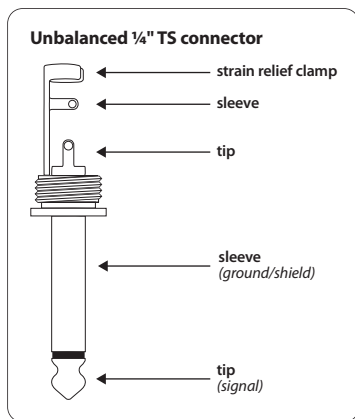
Το EHRINGER SONIC ULTRAMIZER SU9920 χρειάζεται μια μονάδα ύψους (1 HE) για τοποθέτηση σε rack 19". Προσέξτε να αφήσετε και 10 εκ. επιπλέον βάθος για τις συνδέσεις της πίσω πλευράς. Για την τοποθέτηση της συσκευής σε rack χρησιμοποιήστε βίδες M6 και τα αντίστοιχα παξιμάδια.

4.2 Συνδέσεις ηχού

Υπάρχουν διάφορες δυνατότητες για την ενσωμάτωση του SU9920 στη διάταξή σας. Ανάλογα με την περίπτωση, θα χρειαστείτε διαφορετικά καλώδια σύνδεσης, τα οποία αναφέρονται εδώ.

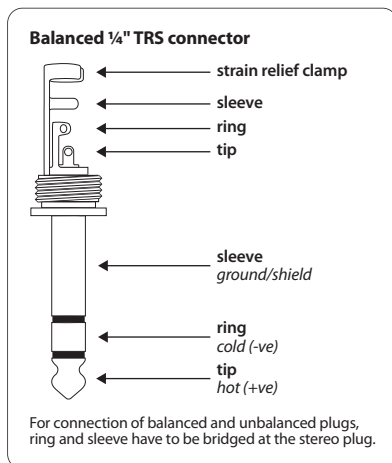
4.2.1 Σύνδεση με καλώδια jack

Για να συνδέσετε το SU9920 σε σειρά με άλλες συσκευές, θα χρειαστείτε καλώδια με jack του εμπορίου, τα οποία μερικές φορές αναφέρονται και ως καλώδια οργάνων ή patch. Τα καλώδια αυτά έχουν στα δύο άκρα τους ένα βύσμα jack. Συνδέστε τις εισόδους των συσκευών με τις αντίστοιχες εξόδους στις αντίστοιχες άλλες συσκευές.



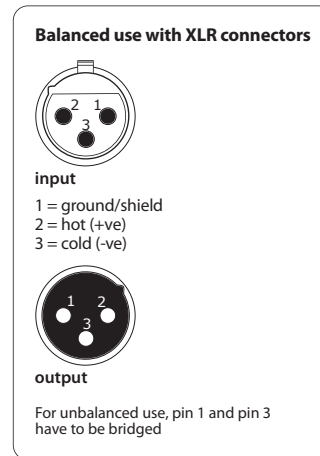
Εικ. 4.1: Ασυμμετρικό καλώδιο με mono jack

Όταν οι άλλες σας συσκευές διαθέτουν συμμετρικές εισόδους, χρησιμοποιήστε στις συμμετρικές εξόδους του SU9920 συμμετρικά διατεταγμένα καλώδια με δύο stereo jack. Τα καλώδια αυτά εξασφαλίζουν μεγαλύτερη ασφάλεια έναντι παρεμβολών, όπως π.χ. έναντι του βόμβου από καλώδια ρεύματος, και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται οπωσδήποτε, ιδιαίτερα όταν οι διαδρομές καλωδίων είναι μεγάλες.



Εικ. 4.2: Συμμετρικό καλώδιο με stereo jack

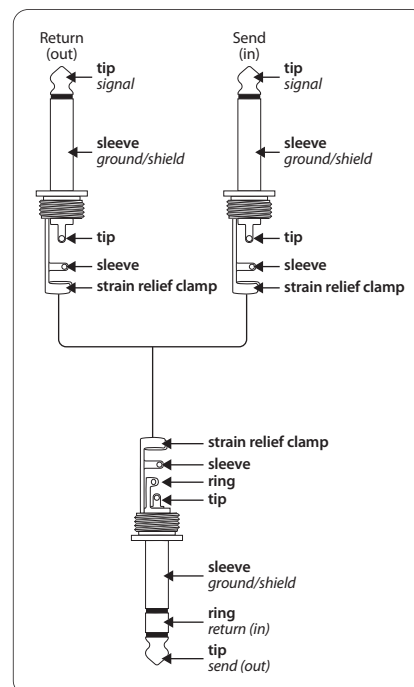
Εναλλακτικά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα επαγγελματικό καλώδιο XLR, με μια υποδοχή XLR στη μια άκρη και ένα βύσμα XLR στην άλλη. Η σύνδεση αυτή είναι η πιο αξιόπιστη και από ηλεκτρικής και από μηχανικής άποψης.



Εικ. 4.3: Συμμετρικό βύσμα XLR

4.2.2 Καλωδίωση με Καλώδια Insert

Για τη λειτουργία του SONIC ULTRAMIZER μέσω της οδού Insert μιας κονσόλας μίξης, χρειάζεστε καλώδια Insert του εμπορίου με βύσματα υποδοχής. Αυτά τα καλώδια έχουν στην μια πλευρά δύο μονοφωνικά βύσματα υποδοχής 6,3-mm και στην άλλη πλευρά ένα βύσμα υποδοχής στέρεο 6,3-mm. Το βύσμα με σύμβολο "Send" θα το συνδέσετε με την υποδοχή INPUT L της συσκευής εφέ. Το βύσμα "Return" πηγαίνει στην αντίστοιχη υποδοχή OUTPUT L της συσκευής. Θα συνδέσετε το βύσμα στέρεο με την υποδοχή εισόδου στο επιθυμητό κανάλι μίξης. Για υπό-ομάδες στέρεο και Main Mix Inserts χρησιμοποιήστε δύο καλώδια Insert. Σε αυτή την περίπτωση συνδέστε το δεύτερο καλώδιο στις υποδοχές INPUT/ OUTPUT R του SU9920.



Εικ. 4.4: Καλώδιο Insert με δύο βύσματα υποδοχής μονοφωνικά και ένα βύσμα υποδοχής στέρεο

5. Προδιαγραφές

Εισοδοι

| | |
|---------------------------|--|
| Συνδέσεις | Στερεοφωνικές υποδοχές jack XLR και 6,3 mm |
| Τύπος | Συμμετρικές |
| Εμπέδηση εισόδου | 20 kΩ συμμετρικές, 10 kΩ ασύμμετρες |
| Ονομαστική στάθμη εισόδου | +4 dBu |
| Μέγιστη στάθμη εισόδου | +22 dBu |

Εξοδοι

| | |
|-----------------------|--|
| Συνδέσεις | Στερεοφωνικές υποδοχές jack XLR και 6,3 mm |
| Τύπος | Σερβο-συμμετρικές |
| Αντίσταση εξόδου | 60 Ω συμμετρικές, 60 Ω ασύμμετρες |
| Μέγιστη στάθμη εξόδου | +22 dBu |

Τμημα Ενισχυτη

| | |
|-----------------------|---|
| Τύπος | καθυστέρηση φάσεων 3-Band και δυναμικό φίλτρο |
| Ρυθμιστής PROCESS | μέγ. 12 dBu @ 5 kHz |
| Ρυθμιστής LOW CONTOUR | μέγ. 12 dBu @ 50 Hz |

Δεδομένα Συστηματος

| | |
|---------------------------|---|
| Πεδίο συχνοτήτων | 25 Hz έως 50 kHz, +/- 3 dB |
| Λόγος σήματος προς θόρυβο | > 95 dB, μη σταθμισμένη, 20 Hz έως 20 kHz |
| Παραμόρφωση (THD+N) | 0,05 % τυπ. @ +4 dBu, 1 kHz (IN/OUT) |
| Crosstalk καναλιού | > 75 dB |

Παροχη Ρευματος

Τάση Ρεύματος

| | |
|-----------------------|--|
| ΗΠΑ/ αναδάς | 120 V~, 60 Hz |
| Κίνα/Κορέα | 220 V~, 50/60 Hz |
| Ευρώπη/Η.Β./Αυστραλία | 230 V~, 50 Hz |
| Ιαπωνία | 100 V~, 50 - 60 Hz |
| Μοντέλο εξαγωγής | 120/230 V~, 50 - 60 Hz |
| Κατανάλωση ενέργειας | περ. 12 W |
| Ασφάλεια | 100 - 120 V~: T 250 mA, H 250 V 220 - 240 V~: T 125 mA, H 250 V |

Διαστάσεις/Βαρος

| | |
|------------------------|--------------------------|
| Διαστάσεις (Υ x Π x Β) | περ. 217 x 44,5 x 483 mm |
| Βάρος | περ. 2,20 kg |

Η εταιρία BEHRINGER προσπαθεί διαρκώς, να διασφαλίζει τα υψηλότερα επίπεδα ποιότητας. Οι απαραίτητες τροποποιήσεις γίνονται χωρίς προηγούμενη ενημέρωση. Γι' αυτό, τα τεχνικά χαρακτηριστικά και η εικόνα της μονάδας μπορεί να παρεκκλίνουν από τα αρχικά στοιχεία ή τις εικόνες.



We Hear You